

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller général : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

183e ANNEE



N. 254

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

183e JAARGANG

VENDREDI 30 AOUT 2013
TROISIEME EDITION

VRIJDAG 30 AUGUSTUS 2013
DERDE EDITIE

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Finances

29 AOUT 2013. — Arrêté ministériel relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés, p. 60261.

Service public fédéral Mobilité et Transports

30 AOUT 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 6 novembre 2010 relatif à la fixation des redevances liées à l'immatriculation de véhicules, p. 60270.

30 AOUT 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules, p. 60271.

30 AOUT 2013. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules, p. 60271.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

25 AVRIL 2013. — Arrêté royal relatif à des enquêtes statistiques dans le domaine du lait et des produits laitiers, p. 60275.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Financiën

29 AUGUSTUS 2013. — Ministerieel besluit betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak, bl. 60261.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

30 AUGUSTUS 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 november 2010 betreffende de vaststelling van de vergoedingen verbonden aan de inschrijving van voertuigen, bl. 60270.

30 AUGUSTUS 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen, bl. 60271.

30 AUGUSTUS 2013. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen, bl. 60271.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

25 APRIL 2013. — Koninklijk besluit betreffende statistische enquêtes inzake de melk en de zuivelproducten, bl. 60275.

30 AOUT 2013. — Arrêté royal relatif à l'entrée en vigueur de certaines dispositions de la loi du 3 avril 2013 portant insertion du livre IV « Protection de la concurrence » et le livre V « La concurrence et les évolutions de prix » dans le Code de droit économique et portant insertion des définitions propres au livre IV et au livre V et des dispositions d'application de la loi propres au livre IV et au livre V, dans le livre I^{er} du Code de droit économique, p. 60293.

30 AOUT 2013. — Arrêté royal relatif à l'entrée en vigueur de certaines dispositions de la loi du 3 avril 2013 portant insertion des dispositions réglant des matières visées à l'article 77 de la Constitution, dans le livre IV « Protection de la concurrence » et le livre V « La concurrence et les évolutions de prix » du Code de droit économique, p. 60293.

Régie des Bâtiments

18 JUILLET 2013. — Arrêté royal organisant la mise à disposition d'un bien immobilier, propriété de l'Etat et géré par la Régie des Bâtiments, à la ville de Nieuport par la conclusion d'un bail emphytéotique, p. 60294.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Autorité flamande

5 JUILLET 2013. — Décret portant assentiment à l'accord entre le Royaume de Belgique et Bioversity International, signé à Bruxelles le 3 décembre 2012, portant modification de l'accord de siège entre le Royaume de Belgique et l'« International Plant Genetics Resources Institute », signé à Bruxelles le 15 octobre 2003, p. 60296.

Autres arrêtés

Gouvernements de Communauté et de Région

Région de Bruxelles-Capitale

Région de Bruxelles-Capitale

11 JUILLET 2013. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant désignation des membres de la commission de sélection pour l'attribution d'un emploi de mandat de Directeur administratif et financier – chef de service (A4) auprès de la Société régionale du Port de Bruxelles, p. 60297.

11 JUILLET 2013. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant désignation des membres de la commission de sélection pour l'attribution d'un emploi de mandat de Directeur commercial et juridique – Chef de service (A4) auprès de la Société régionale du Port de Bruxelles, p. 60298.

11 JUILLET 2013. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant désignation des membres de la commission de sélection pour l'attribution d'un emploi de mandat de Directeur général adjoint (A4+) auprès de la Société régionale du Port de Bruxelles, p. 60300.

11 JUILLET 2013. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant désignation des membres de la commission de sélection pour l'attribution d'un emploi de mandat de Directeur général (A5) auprès de la Société régionale du Port de Bruxelles, p. 60301.

30 AUGUSTUS 2013. — Koninklijk besluit betreffende de inwerking-treding van sommige bepalingen van de wet van 3 april 2013 houdende invoeging van boek IV « Bescherming van de mededinging » en boek V « De mededinging en de prijsevoluties » in het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van de definities eigen aan boek IV en boek V en van de rechtshandhabingsbepalingen eigen aan boek IV en aan boek V, in boek I van het Wetboek van economisch recht, bl. 60293.

30 AUGUSTUS 2013. — Koninklijk besluit betreffende de inwerking-treding van sommige bepalingen van de wet van 3 april 2013 houdende invoeging van de bepalingen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet, in boek IV « Bescherming van de mededinging » en boek V « De mededinging en de prijsevoluties » van het Wetboek van economisch recht, bl. 60293.

Regie der Gebouwen

18 JULI 2013. — Koninklijk besluit tot regeling van de terbeschikkingstelling van een onroerend goed, eigendom van de Staat en beheerd door de Regie der Gebouwen, aan de stad Nieuwpoort door het sluiten van een erfpacht, bl. 60294.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

5 JULI 2013. — Decreet tot instemming met het akkoord tussen het Koninkrijk België en Bioversity International, ondertekend te Brussel op 3 december 2012, tot wijziging van het zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en het « International Plant Genetics Resources Institute », ondertekend te Brussel op 15 oktober 2003, bl. 60296.

Andere besluiten

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

11 JULI 2013. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot aanwijzing van de leden van de selectiecommissie voor de toekenning van een mandaatbetrekking van administratief en financieel directeur-diensthooft (A4) bij de Gewestelijke Vennootschap Haven van Brussel, bl. 60297.

11 JULI 2013. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot aanwijzing van de leden van de selectiecommissie voor de toekenning van een mandaatbetrekking van commercieel en juridisch directeur-diensthooft (A4) bij de Gewestelijke Vennootschap Haven van Brussel, bl. 60298.

11 JULI 2013. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot aanwijzing van de leden van de selectiecommissie voor de toekenning van een mandaatbetrekking van Adjunct-Directeur-Generaal (A4+) bij de Gewestelijke Vennootschap Haven van Brussel, bl. 60300.

11 JULI 2013. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot aanwijzing van de leden van de selectiecommissie voor de toekenning van een mandaatbetrekking van Directeur-Generaal (A5) bij de Gewestelijke Vennootschap Haven van Brussel, bl. 60301.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2013/03280]

29 AOÛT 2013. — Arrêté ministériel relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 3 avril 1997 relative au régime fiscal des tabacs manufacturés (1), article 3;

Vu l'arrêté royal du 18 juillet 2013 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés (2);

Vu l'arrêté ministériel du 1^{er} août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés (3) ainsi que le tableau des signes fiscaux pour tabacs manufacturés annexé audit arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 27 juin 2013 (4);

Vu l'avis du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 28 août 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 29 août 2013;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 (5), l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 (6) et modifié par la loi du 4 août 1996 (7);

Vu l'urgence, motivée par le fait que le présent arrêté a principalement pour objet d'adapter le tableau des signes fiscaux pour tabacs manufacturés, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 27 juin 2013, conformément au prescrit de l'article 21 de l'arrêté ministériel du 1^{er} août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés, à la suite de demandes introduites par les opérateurs économiques en vue d'incorporer certaines classes de prix dans ledit tableau; que les signes fiscaux correspondant à ces nouvelles classes de prix doivent être mis le plus rapidement possible à la disposition des opérateurs économiques en tabacs manufacturés; que, dans ces conditions, le tableau des signes fiscaux pour tabacs manufacturés doit être adapté sans délai,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 30 de l'arrêté ministériel du 1^{er} août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 27 avril 2013, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 30. Les bandellettes fiscales proprement dites ont la forme d'un rectangle et les dimensions suivantes :

Destination	Longueur (en mm)	Largeur (en mm)	Bestemming	Lengte (in mm)	Breedte (in mm)
Cigares vendus à la pièce	75	12	Stuksgewijs verkochte sigaren	75	12
Cigares logés en emballages de : 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 16, 17, 18, 20, 24, 25, 30, 40, 50, 60, 100, 150 et 250 pièces	340	17	Sigaren in verpakkingen van : 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 16, 17, 18, 20, 24, 25, 30, 40, 50, 60, 100, 150 en 250 stuks	340	17
Cigarettes logées en emballages de : 19, 20, 24, 25, 28, 29, 30 et 39 pièces	172	14	Sigaretten in verpakkingen van : 19, 20, 24, 25, 28, 29, 30 en 39 stuks	172	14
50 et 100 pièces	262	14	50 en 100 stuks	262	14

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

[C – 2013/03280]

29 AUGUSTUS 2013. — Ministerieel besluit betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 3 april 1997 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak (1), artikel 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 juli 2013 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak (2);

Gelet op het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak (3) en de tabel van de fiscale kentekens voor gefabriceerde tabak in bijlage bij dit besluit, het laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 27 juni 2013 (4);

Gelet op het advies van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 28 augustus 2013.

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 29 augustus 2013;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 (5), artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 (6) en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996 (7);

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat dit besluit voornamelijk tot doel heeft de tabel van de fiscale kentekens voor gefabriceerde tabak, het laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 27 juni 2013, aan te passen overeenkomstig de bepalingen van artikel 21 van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak, en dit ingevolge de ingediende verzoeken door de marktdeelnemers met het oog op het invoegen van bepaalde prijsklassen in deze tabel; dat de met deze nieuwe prijsklassen overeenstemmende fiscale kentekens zo vlug mogelijk ter beschikking moeten worden gesteld van de marktdeelnemers in gefabriceerde tabak; dat, onder deze voorwaarden, de tabel van de fiscale kentekens voor gefabriceerde tabak zonder uitstel moet worden aangepast,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 30 van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak, het laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 27 april 2013, wordt vervangen als volgt :

« Art. 30. De eigenlijke fiscale bandjes hebben de vorm van een rechthoek met de volgende afmetingen :

Destination	Longueur (en mm)	Largeur (en mm)	Bestemming	Lengte (in mm)	Breedte (in mm)
Tabac à fumer fine coupe destiné à rouler les cigarettes et autres tabacs à fumer logés en emballages de :			Rooktabak van fijne snede voor het rollen van sigaretten en andere soorten rooktabak in verpakkingen van :		
2 g, 20 g, 25 g, 30 g, 35 g, 40 g, 45 g, 50 g, 55 g, 60 g, 65 g, 70 g, 75 g, 80 g, 85 g et 90 g	172	14	2 g, 20 g, 25 g, 30 g, 35 g, 40 g, 45 g, 50 g, 55 g, 60 g, 65 g, 70 g, 75 g, 80 g, 85 g en 90 g	172	14
100 g, 110 g, 120 g, 130 g, 140 g, 150 g et 160 g	262	14	100 g, 110 g, 120 g, 130 g, 140 g, 150 g en 160 g	262	14
170 g, 180 g, 190 g, 200 g, 210 g, 220 g, 230 g, 250 g, 275 g, 300 g, 325 g, 350 g, 375 g, 400 g, 425 g, 450 g, 475 g, 500 g, 550 g, 600 g, 650 g et 1 000 g	340	17	170 g, 180 g, 190 g, 200 g, 210 g, 220 g, 230 g, 250 g, 275 g, 300 g, 325 g, 350 g, 375 g, 400 g, 425 g, 450 g, 475 g, 500 g, 550 g, 600 g, 650 g en 1 000 g	340	17

. »	. »
Art. 2. L'article 33, alinéa 1^{er}, b) et c), de l'arrêté ministériel du 1^{er} août 1994, modifié en dernier lieu respectivement par l'arrêté ministériel du 24 juin 2011 et par l'arrêté ministériel du 27 avril 2013, sont remplacés par ce qui suit :	Art. 2. Artikel 33, lid 1, b), en c), van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994, het laatst gewijzigd respectievelijk bij het ministerieel besluit van 24 juni 2011 en bij het ministerieel besluit van 27 april 2013, worden vervangen als volgt :
« b) cigarettes logées en emballages fermés de 19, 20, 24, 25, 28, 29, 30, 39, 50 et 100 pièces;	« b) sigaretten in gesloten verpakkingen van 19, 20, 24, 25, 28, 29, 30, 39, 50 of 100 stuks;
c) tabac à fumer fine coupe destiné à rouler les cigarettes et autres tabacs à fumer, logés en emballages fermés de 2, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80, 85, 90, 100, 110, 120, 130, 140, 150, 160, 170, 180, 190, 200, 210, 220, 230, 250, 275, 300, 325, 350, 375, 400, 425, 450, 475, 500, 550, 600, 650 ou 1 000 grammes. ».	c) rooktabak van fijne snede voor het rollen van sigaretten en andere soorten rooktabak in gesloten verpakkingen met een nettogewicht van 2, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80, 85, 90, 100, 110, 120, 130, 140, 150, 160, 170, 180, 190, 200, 210, 220, 230, 250, 275, 300, 325, 350, 375, 400, 425, 450, 475, 500, 550, 600, 650 of 1 000 gram. ».
Art. 3. L'article 58, alinéa 2, de l'arrêté ministériel du 1^{er} août 1994, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 24 juin 2011, est remplacé par ce qui suit :	Art. 3. Artikel 58, lid 2, van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994, het laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 24 juni 2011, wordt vervangen als volgt :
« La vente de cigarettes à la pièce ou en bottes est interdite. Chaque emballage doit contenir 19, 20, 24, 25, 28, 29, 30, 39, 50 ou 100 pièces. Les dispositions des articles 54 à 57, sauf en ce qui concerne le 1^{er} alinéa de l'article 54, sont applicables aux cigarettes. ».	« De verkoop van sigaretten per stuk of in busseltjes is verboden. Elke verpakking moet 19, 20, 24, 25, 28, 29, 30, 39, 50 of 100 stuks bevatten. De bepalingen van de artikelen 54 tot 57, met uitzondering van de eerste alinea van artikel 54, zijn van toepassing op sigaretten. ».
Art. 4. L'article 60 de l'arrêté ministériel du 1^{er} août 1994, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 27 avril 2013, est remplacé par ce qui suit :	Art. 4. Artikel 60 van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994, het laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 27 april 2013, wordt vervangen als volgt :
« Art. 60. Chaque emballage de tabac à fumer doit contenir, en poids net, 2, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80, 85, 90, 100, 110, 120, 130, 140, 150, 160, 170, 180, 190, 200, 210, 220, 230, 250, 275, 300, 325, 350, 375, 400, 425, 450, 475, 500, 550, 600, 650 ou 1 000 grammes de tabac. Les dispositions des articles 54 à 57, sauf en ce qui concerne le 1^{er} alinéa de l'article 54, sont applicables au tabac à fumer fine coupe destiné à rouler les cigarettes et aux autres tabacs à fumer. ».	« Art. 60. Elke verpakking van rooktabak moet netto 2, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80, 85, 90, 100, 110, 120, 130, 140, 150, 160, 170, 180, 190, 200, 210, 220, 230, 250, 275, 300, 325, 350, 375, 400, 425, 450, 475, 500, 550, 600, 650 of 1 000 gram bevatten. De bepalingen van de artikelen 54 tot 57 zijn, met uitzondering van de eerste alinea van artikel 54, van toepassing op rooktabak van fijne snede voor het rollen van sigaretten en andere rooktabak. ».

Art. 5. Au tableau des signes fiscaux pour tabacs manufacturés, joint à l'annexe VIII à l'arrêté ministériel du 1^{er} août 1994 et modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 27 juin 2013, les modifications suivantes doivent être apportées :

1° dans le barème fiscal « A. Cigares » les nouvelles classes de prix suivantes doivent être ajoutées :

Art. 5. In de tabel van de fiscale kentekens voor gefabriceerde tabak, gevoegd in bijlage VIII bij het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 en het laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 27 juni 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de belastingschaal « A. Sigaren » worden de volgende nieuwe prijsklassen ingevoegd :

A. CIGARES - A. SIGAREN

Prix de vente au détail	Droit d'accise	Droit d'accise spécial	TVA	TOTAL des colonnes 2, 3 et 4
EUR 1 Kleinhandelsprijs	EUR 2 Accijns	EUR 3 Bijzondere accijns	EUR 4 BTW	EUR 5 TOTAAL van de kolommen 2, 3 en 4
EUR 1	EUR 2	EUR 3	EUR 4	EUR 5
Par emballage de 4 cigares - Per verpakking van 4 sigaren				
6,50	0,3250	0,3250	1,1281	1,7781
7,00	0,3500	0,3500	1,2149	1,9149
8,00	0,4000	0,4000	1,3884	2,1884
8,25	0,4125	0,4125	1,4318	2,2568
8,50	0,4250	0,4250	1,4752	2,3252
9,00	0,4500	0,4500	1,5620	2,4620
9,25	0,4625	0,4625	1,6054	2,5304
9,50	0,4750	0,4750	1,6488	2,5988
9,75	0,4875	0,4875	1,6921	2,6671
10,00	0,5000	0,5000	1,7355	2,7355
10,50	0,5250	0,5250	1,8223	2,8723
Par emballage de 5 cigares - Per verpakking van 5 sigaren				
4,80	0,2400	0,2400	0,8331	1,3131
Par emballage de 30 cigares - Per verpakking van 30 sigaren				
9,00	0,4500	0,4500	1,5620	2,4620